**Cyngor Celfyddydau Cymru - Adroddiad Diweddu**

**Eich grant**

|  |  |
| --- | --- |
| **Cyfeirnod y grant** |  |
| **Teitl y prosiect** |  |
| **Cynllun ariannu** |  |
| **Swm y grant** |  |
| **Costau cymorth** |  |
| **Cyswllt gweinyddu’r porth** |  |
| **Prif gyswllt y cais** |  |
| **Sefydliad (os yw'n berthnasol)** |  |

**Gwerthuso Prosiect**

Mae adroddiadau diweddu’n fodd inni ddeall eich gwaith a'r gwahaniaeth mae ein grant wedi’i wneud. I ddangos buddion ein grantiau, gofynnwn ichi roi data er mwyn inni weld cyrhaeddiad ac effaith y gweithgarwch.

Atebwch bob cwestiwn isod. Hoffem glywed am eich cyflawniadau allweddol a’r gwersi a ddysgoch o’r hyn a lwyddodd a’r hyn a fethodd. Dylech ailddarllen eich cais gwreiddiol ac adolygu eich prosiect yng ngoleuni hwnnw. Hefyd hoffem weld unrhyw adroddiadau gwerthuso a wnaethoch ac enghreifftiau o’ch gwaith a lluniau neu fideos sydd gennych.

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |
| **1. Sut aeth eich prosiect?** Beth oedd y prif ganlyniadau? Beth aeth yn dda? Beth oedd yn llai llwyddiannus? Oes gwaddol ar ei ôl? Os ydych yn unigolyn, sut helpodd y gweithgarwch i ddatblygu eich ymarfer?   |  | | --- | |  |   **2. Ymgysylltu â'r gynulleidfa/cyfranogwyr -** Sut aeth pethau? Beth ddysgoch chi? Beth fyddech wedi’i wneud yn wahanol eto? Sut brofiad a gafodd eich cynulleidfa/cyfranogwyr? Os datblygu eich ymarfer neu’ch busnes oedd nod eich prosiect ac nid cyrraedd cynulleidfaoedd a chyfranogwyr, sut y gallai eich gwaith eich helpu i’w cyrraedd yn y dyfodol?   |  | | --- | |  |  |  | | --- | | **3. Rheoli prosiect –** Oedd y partneriaethau a’r cydweithio’n gweithio? Oedd unrhyw broblemau annisgwyl? Oedd unrhyw beth a aeth yn arbennig o dda? | |  | | |  | | --- | |  | | |  | |  | |  | |  | |  | | **4. Newidiadau cyllidebol –** Oedd y gyllideb wreiddiol wedi newid yn sylweddol? Os cynyddodd y costau, sut y rheoloch y diffyg? Os oedd rhaid ichi newid defnydd yr arian, a gytunoch ar hyn ymlaen llaw â'ch swyddog prosiect? Nodwch unrhyw newidiadau i’r gyllideb. | | |  | | --- | |  | | | **5. Unrhyw wybodaeth arall -** Os oes unrhyw beth arall yr hoffech ei nodi am eich prosiect, rhowch wybod inni yma. (Ar y tudalen am wybodaeth ategol y gallwch uwchlwytho lluniau, adroddiad gwerthuso ac enghreifftiau o’ch gwaith.)   |  | | --- | |  | | |  | |  | |

**Celfyddyd**

Yn eich cais, nodasoch y prif gelfyddydau yr oeddech chi’n meddwl y byddai eich gweithgarwch yn eu cynnwys. Nodwch y celfyddydau mewn gwirionedd a oedd yn gysylltiedig nawr bod y gweithgarwch wedi'i orffen.

##### Yn y tabl isod, defnyddiwch ganran i nodi eich amcangyfrif o’ch gweithgarwch sy'n ymwneud â phob celfyddyd. Er enghraifft, os yw eich prosiect yn ymwneud yn gyfan gwbl â dawns, rhowch 100% wrth ymyl dawns.

##### Os yw eich prosiect yn cynnwys mwy nag un gelfyddyd, amcangyfrifwch y canrannau, er enghraifft: dawns 20%, drama 50%, cerddoriaeth 30%. **Cofiwch fod yn rhaid i'r rhain i gyd at ei gilydd fod yn 100%**.

##### Cliciwch ar y ddolen ganlynol i weld y rhestr lawn o enghreifftiau sydd yn y Canllaw Diffinio Celfyddyd.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Celfyddyd | Arfaethedig | Gwir |
| Carnifal a syrcas |  |  |
| Crefft |  |  |
| Dawns |  |  |
| Y celfyddydau digidol |  |  |
| Drama |  |  |
| Ffilm |  |  |
| Llenyddiaeth |  |  |
| Cerddoriaeth |  |  |
| Opera |  |  |
| Theatr |  |  |
| Y celfyddydau gweledol |  |  |

**Esboniwch unrhyw newidiadau i'r uchod**

|  |
| --- |
|  |

**Mathau o Weithgarwch**

Yn eich cais, nodasoch y prif fathau o weithgarwch yr oeddech chi’n meddwl y byddai eich prosiect yn eu cynnwys. Rhowch y gwir fathau o weithgarwch a oedd yno nawr bod eich prosiect wedi'i orffen.

Er enghraifft, os yw eich prosiect yn ymwneud yn gyfan gwbl ag Ymchwil a Datblygu, rhowch 100% wrth ei ymyl yn y tabl. Os yw eich prosiect yn cynnwys rhagor nag un math o weithgarwch, amcangyfrifwch y canrannau. **Cofiwch fod yn rhaid i'r rhain i gyd at ei gilydd fod yn 100%.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Math o Weithgarwch** | **Arfaethedig** | **Gwir** |
| Datblygu busnes |  |  |
| Datblygu gyrfa |  |  |
| Comisiynau |  |  |
| Arddangosfeydd |  |  |
| Gŵyl (cyflwyno) |  |  |
| Marchnata |  |  |
| Perfformiad (cyflwyno) |  |  |
| Cynhyrchiad (cyflwyno) |  |  |
| Ymchwil a datblygu |  |  |
| Teithio |  |  |
| Hyfforddiant |  |  |
| Gweithdai |  |  |

**Esboniwch unrhyw newidiadau i'r uchod**

|  |
| --- |
|  |

**Ystod a graddau eich gweithgarwch**

Yn eich cais, nodasoch faint o weithgarwch yr oeddech chi’n bwriadu ei gyflawni fel rhan o'ch arian a faint o bobl fyddai'n elwa. Rhowch y gwir ganlyniadau nawr bod eich gweithgarwch wedi'i orffen.

Cynhwyswch yr holl weithgarwch gyda’n harian a ffigyrau mor gywir â phosibl. Mae angen llenwi pob categori, felly os nad yw unrhyw gategori'n berthnasol, rhowch '0'. Dylech gynnwys yr holl weithgarwch arall yn y categori 'buddiolwyr eraill', y gellir ysgrifennu geiriau ynddo. Dywedwch 'Dim' os yw'n briodol.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ystod o weithgarwch | Arfaethedig | Gwir |
| Nifer y gweithgareddau neu ddigwyddiadau |  |  |
| Nifer yr arddangosfeydd |  |  |
| Nifer y perfformiadau |  |  |
| Nifer y diwrnodau arddangos |  |  |
| Nifer y sesiynau hyfforddi |  |  |
| Nifer y sesiynau gweithdy |  |  |
| Cyfanswm y mynychiadau mewn arddangosfeydd |  |  |
| Cyfanswm y mynychiadau mewn perfformiadau |  |  |
| Cyfanswm y mynychiadau mewn sesiynau hyfforddi |  |  |
| Cyfanswm y cyfranogwyr mewn gweithdai |  |  |
| Buddiolwyr eraill |  |  |

**Esboniwch unrhyw newidiadau i'r uchod**

|  |
| --- |
|  |

## Iaith

**Yn eich cais, nodasoch ba iaith/ieithoedd y byddech yn eu defnyddio i gyflawni eich prosiect. Rhowch y gwir ganlyniadau nawr bod eich gweithgarwch wedi'i orffen.**

Ar gyfer meysydd canran, rhowch rif cyfan heb bwyntiau degol. Er enghraifft, am 6.7% rhowch 7%.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Iaith** | **Arfaethedig** | **Gwir** |
| Cymraeg |  |  |
| Saesneg |  |  |
| Iaith arall (gan gynnwys Arwyddeg Prydain) |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

##### Yn eich cais, roeddech chi’n meddwl y byddai'r prosiect yn cael yr effaith ganlynol ar y Gymraeg. Diweddarwch eich asesiad.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Arfaethedig | Gwir |
| Effaith ar y Gymraeg |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Esboniwch pam y cafodd eich prosiect yr effaith a nodwyd ar y Gymraeg. Esboniwch unrhyw newidiadau o'ch cynlluniau gwreiddiol. | |
| Arfaethedig | Gwir |
|  |  |

**Lleoliad y Prosiect**

##### Yn eich cais, nodasoch ble y byddai eich gweithgarwch yn digwydd.

##### Nodwch y gwir god post lle cafodd eich gweithgarwch ei gyflawni. Os digwyddodd eich gweithgarwch mewn sawl lleoliad, gallwch gofnodi hyd at 20 cod post. Gallwch glicio ar y ddolen ganlynol, rhoi'r cod post a chlicio ar 'Chwilio'. Cadwch y ffenestr ar agor fel y gallwch chwilio'n hawdd am eich holl godau post. Isod mae’r Offeryn Chwilio am God Post

##### Codau Post

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cod Post | Arfaethedig | Gwir |
| 1. |  |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |
| 4. |  |  |
| 5. |  |  |
| 6. |  |  |
| 7. |  |  |
| 8. |  |  |
| 9. |  |  |
| 10. |  |  |
| 11. |  |  |
| 12. |  |  |
| 13. |  |  |
| 14. |  |  |
| 15. |  |  |
| 16. |  |  |
| 17. |  |  |
| 18. |  |  |
| 19. |  |  |
| 20. |  |  |

**Esboniwch unrhyw newidiadau i'r uchod**

|  |
| --- |
|  |

**Dadansoddiad o awdurdodau lleol**  
Gofynnir yn aml inni adrodd ar faint o weithgarwch rydym ni’n ei ariannu mewn gwahanol awdurdodau lleol. Defnyddiwch ganran i ddangos cyfran eich gweithgarwch sy'n digwydd ym mhob un. Er enghraifft, os yw eich prosiect yn cael ei gynnal mewn un lleoliad, rhowch 100% wrth ymyl yr ardal berthnasol neu nodwch os yw gweithgarwch eich prosiect yn cynnwys rhagor nag un ardal.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Awdurdod lleol** | **Arfaethedig (%)** | **Gwir (%)** |
| Blaenau Gwent |  |  |
| Pen-y-bont |  |  |
| Caerffili |  |  |
| Caerdydd |  |  |
| Sir Gaerfyrddin |  |  |
| Ceredigion |  |  |
| Conwy |  |  |
| Sir Ddinbych |  |  |
| Y Fflint |  |  |
| Gwynedd |  |  |
| Ynys Môn |  |  |
| Merthyr Tudful |  |  |
| Sir Fynwy |  |  |
| Castell-nedd Port Talbot |  |  |
| Casnewydd |  |  |
| Sir Benfro |  |  |
| Powys |  |  |
| Rhondda Cynon Taf |  |  |
| Abertawe |  |  |
| Bro Morgannwg |  |  |
| Torfaen |  |  |
| Wrecsam |  |  |
| Y tu allan i Gymru |  |  |
| Y tu allan i Brydain |  |  |

**Os oedd unrhyw newidiadau i ble y digwyddodd eich prosiect, nodwch yma**

|  |
| --- |
|  |

**Gwybodaeth cydraddoldeb eich prosiect**

Fel corff cyhoeddus rydym wedi ymrwymo'n llwyr i gynyddu hygyrchedd i'r celfyddydau ac ehangu eu cynulleidfaoedd. Rydym ni am i'r trawstoriad ehangaf posibl o bobl fwynhau’r celfyddydau a chymryd rhan ynddynt.

Mae'n ofynnol inni gasglu a monitro gwybodaeth am bwy sy’n cael budd o’n harian. Mae hyn yn ein helpu i adrodd ar ein cynnydd o ran mynd i'r afael ag anghydraddoldebau yn y celfyddydau ac yn ein helpu i dargedu arian yn deg ac i'r lle sydd ei angen fwyaf.

Mae [**Deddf Cydraddoldeb 2010**](https://www.legislation.gov.uk/ukpga/2010/15/contents) yn sôn am bobl â nodweddion gwarchodedig ac rydym ni’n casglu gwybodaeth am brosiectau celfyddydol sy'n darparu gweithgarwch yn benodol ar gyfer y grwpiau hyn. Felly rydym ni’n chwilio am wybodaeth am unrhyw grwpiau penodol yr ydych chi’n eu targedu wrth gyflawni eich gweithgarwch.

Ar hyn o bryd rydym ni’n casglu gwybodaeth am grwpiau sydd ar restr [**Deddf Cydraddoldeb 2010.**](https://www.legislation.gov.uk/ukpga/2010/15/contents)

Yn eich cais, gofynnwyd ichi nodi a oedd eich gweithgareddau'n targedu pobl o grŵp oedran penodol, pobl anabl, pobl o hil, crefydd neu gred benodol, boed y gweithgarwch ar gyfer dynion yn unig, menywod yn unig neu yn canolbwyntio ar gyfeiriadedd rhywiol, beichiogrwydd a mamolaeth neu ailbennu rhywedd.

Isod mae'r atebion a roddoch yn eich cais. Rhowch y gwir ganlyniadau nawr bod eich gweithgarwch wedi'i orffen.   
  
**Yn fras, pa ganran o'ch cais/prosiect sydd â ffocws penodol ar ymgysylltu â'r grwpiau canlynol?**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Diwylliant ac ethnigrwydd** | **Arfaethedig** | **Gwir** |
| Gwyn Cymreig |  |  |
| Gwyn Prydeinig |  |  |
| Gwyn Albanaidd |  |  |
| Gwyn Gwyddelig |  |  |
| Gwyn Cernywig |  |  |
| Gwyn arall |  |  |
| Sipsiwn neu Deithiwr Gwyddelig |  |  |
| Du Cymreig |  |  |
| Du Prydeinig |  |  |
| Du Affricanaidd |  |  |
| Du Caribïaidd |  |  |
| Du arall |  |  |
| Asiaidd Cymreig |  |  |
| Tsieiniaidd |  |  |
| Indiaidd |  |  |
| Bangladeshaidd |  |  |
| Asiaidd Prydeinig |  |  |
| Pacistanaidd |  |  |
| Asiaidd arall |  |  |
| Arab Cymreig |  |  |
| Arab Prydeinig |  |  |
| Arab Gogledd Affrica |  |  |
| Arab y Dwyrain Canol |  |  |
| Arab arall |  |  |
| Gwyn a Du Affricanaidd |  |  |
| Gwyn a Du Caribïaidd |  |  |
| Gwyn ac Asiaidd |  |  |
| Gwyn ac Arabaidd |  |  |
| Cymysg arall |  |  |
| Grŵp ethnig arall |  |  |

**Grwpiau**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Grŵp oedran** | **Arfaethedig** | **Gwir** |
| 0-11 |  |  |
| 12-16 |  |  |
| 17-25 |  |  |
| 26-49 |  |  |
| 50-59 |  |  |
| 60+ |  |  |

**Pobl Anabl**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Anabledd** | **Arfaethedig** | **Gwir** |
| Namau gwybyddol |  |  |
| Namau dysgu |  |  |
| Nam symudedd |  |  |
| Salwch meddwl |  |  |
| Namau synhwyraidd |  |  |
| Cyflyrau iechyd hirdymor |  |  |
| Anabledd arall |  |  |

**Nodweddion gwarchodedig eraill**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nodwedd warchodedig arall** | **Arfaethedig** | **Gwir** |
| Pobl sy'n feichiog, neu sydd wedi rhoi genedigaeth yn y 12 mis diwethaf |  |  |
| Pobl sydd wedi cael neu sy'n cael ailbennu eu rhywedd |  |  |

**Credoau/crefyddol**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Cred/crefydd** | **Arfaethedig** | **Gwir** |
| Anffyddiwr |  |  |
| Bwdydd |  |  |
| Cristion |  |  |
| Hindŵ |  |  |
| Iddew |  |  |
| Mwslim |  |  |
| Sîc |  |  |
| Dim crefydd |  |  |

**Rhywioldeb**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Rhywioldeb** | **Arfaethedig** | **Gwir** |
| Lesbiaid, hoywon, deurywolion neu bobl â rhywioldeb arall |  |  |

**Grwpiau eraill**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Grŵp arall** | **Arfaethedig** | **Gwir** |
| Gofalwyr |  |  |
| Celfyddydau ac Iechyd |  |  |
| Digartref |  |  |
| Ffoaduriaid a/neu geiswyr lloches |  |  |
| Teuluoedd incwm isel |  |  |
| Pobl ifanc nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant |  |  |

**Sut wnaethon ni?**

Rydym ni bob amser yn chwilio am ffyrdd o wella ansawdd ein gwasanaeth. Bydd eich adborth yn ein helpu.

|  |  |
| --- | --- |
| Pa mor dda y gwnaethom reoli eich ymholiad cychwynnol am grant? |  |
| Pa mor dda y gwnaethom eich cefnogi yn ystod y broses? |  |
| Pa mor dda y gwnaethom eich cefnogi ar ôl y broses? |  |

**Ychwanegwch unrhyw sylwadau pellach sy'n ymwneud â'r cwestiynau uchod a fydd yn ein helpu i wella ein gwasanaeth.**

|  |
| --- |
|  |